

## 门诊病人与住院病人有何不同？

如果您孩子是 Sunny Hill 的门诊病人，他或她便不需要在 Sunny Hill 过夜。他们可以在正常上班时间来查看医生，看完之后就可以回家了。住院病人在 Sunny Hill 至少住一个晚上。

## 何谓外展服务？

我们的治疗团队到孩子的学校、到您家里或社区上门服务是解决社区或家庭所担心的具体问题的最佳办法。这个外展服务在您的孩子转诊来我们这里之后即会做出安排。

## 需要完成什么必要的测试或评估？

请与分流处或您要见的团队核实，他们会告诉您在来之前要完成哪些测试或评估。

## 如何才能让我的孩子转诊到 Sunny Hill？

您需要由您的儿科医生或其它专科医生出具书面的转诊信函，我们的网站上有转诊表格，或者与我们的分流办公室联系：

电话：(604) 453-8320

传真：(604) 453-8321

收到转诊信函之后，我们将与您、您的儿科医生及社区内的其他人一同决定 Sunny Hill 介入您孩子服务的最佳办法。我们也会决定提供服务的最佳场所 — 在您的社区内还是在 Sunny Hill 的门诊或住院形式来提供。

## 我需要等多久才能得到服务？

根据您的孩子的需求，等候时间也会不同。每个团队在决定轮候名单的顺序时会考虑不同的因素，诸如年龄及健康的风险来决定得到服务的紧急程度以及优先顺序。我们在尽最大的努力尽快地受理轮候名单中的人。

## 如何与我们联系

### **Sunny Hill Health Centre For Children**

3644 Slocan Street, Vancouver, BC V5M 3E8

电话：(604) 453-8300

传真：(604) 453-8309

[www.bcchildrens.ca](http://www.bcchildrens.ca)

*Promoting Better Health for Children with Disabilities  
through Clinical Services, Education and Research*



## Sunny Hill 是什么样的机构？

儿童健康中心是残障儿童及青少年的康复中心。位于温哥华，Sunny Hill 给卑诗全省的儿童及青少年提供特别健康服务。

## 我听说 Sunny Hill 被称为是“第三级转诊中心”，这是什么意思？

Sunny Hill 之所以是“第三级转诊中心”是因为我们的角色是为您社区内已有的医疗服务——即一级和二级医护服务机构——提供辅助性的医疗健康服务。

## Sunny Hill 如何与卑诗儿童医院及妇女医院协同工作？

1997 年，Sunny Hill 与卑诗儿童医院、卑诗妇女医院及妇女健康中心联合组成卑诗儿童及妇女健康中心。Sunny Hill 位于与儿童及妇女医院不同的地理位置，但是与他们分享医疗资源及资讯。

## 谁能够得到 Sunny Hill 提供的支持？

Sunny Hill 为从出生到 19 岁的儿童及青少年提供以下支持：

- 复杂的发育方面的需求。这些孩子可能在语言、认知和运动能力方面有困难，他们也可能在感官、社交及/或情绪发育方面有困难。
- 主要影响身体及运动发展的状况，包括脑瘫、不能说话、吞咽有困难、行动方面需要协助的孩子、视觉有障碍的孩子或需要适应性娱乐活动的孩子。
- 识别住院病人的需求，例如，术后矫形需求及急性大脑损伤康复。

## Sunny Hill 有些什么“团队”？

Sunny Hill 具有很多跨学科的医疗团队，这些团队由来自于众多不同专科的专家组成。团队的任务是解决儿童及青少年的特殊问题。

Sunny Hill 的特殊服务包括：

- 辅助技术团队
- 大脑损伤团队
- 饲喂团队
- 听力损失团队
- 定位及运动团队
- 卑诗省自闭症资源中心
- 娱乐/水上活动咨询
- 帅纳斯 (Shriners) 步态实验室
- 复杂性发育行为状况 (CDBC)
- 肌肉张力控制诊所
- 视力损伤项目

## 谁是这些团队的成员？

这些团队是由具有专科技能的职业人士组成，他们各自专注于您孩子不同方面的问题。根据您的孩子需求，这样的团队可能包括儿科发育专科医生、职业治疗师、物理治疗师、社工、护士、语言训练师及心理专家。如果需要的话，团队里面还会增加其他成员，如营养师、娱乐/水上治疗师等。

## 这些团队提供哪些服务？

这些团队提供评估服务、为您的孩子提供服务及护理建议，并且协住您及您的社区医保部门实施这些推荐建议。

每个团队也提供他们自己团队专科范围内的服务。